

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 1/9

---

### **KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**

#### **1.1 Tuotetunniste**

ITSEPTIC Kosteusliina puhdistukseen sekä desinfiointiin Kloridi

#### **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytön, joita ei suositella**

Aineen/seoksen käyttö: Kosteusliina pintojen puhdistukseen ja desinfiointiin

SU21 Kuluttajakäyttö Yksityiset taloudet (=julkinen = kuluttajat)

SU22 Ammattikäyttöön Yleisesti saatavilla (hallinto, koulutus, viihde, palvelut, käsityöläinen)

Ei suositella käytettäväksi: ei luokiteltu

#### **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**

Valmistaja: Twinpol Sp. z o.o

Osoite: Ai.Lipowa 48, 87-126 Obrowo

tel.:+48 604 377 357

Polen

[www.twinpol.com](http://www.twinpol.com)

[www.itseptic.com](http://www.itseptic.com)

Käyttöturvallisuustiedotteesta vastaavan pätevän henkilön sähköpostiosoite. e-mail: [info@twinpol.com](mailto:info@twinpol.com)

Country specific Emergency Number (if available): (8:00-16:00):+48 +13 27 841 500

### **KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**

#### **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**

Tuotetta ei ole luokiteltu vaaralliseksi ihmisten terveydelle ja ympäristölle

#### **2.2 Merkinnät**

Varoitus merkinnät ja sanat

Ei luokiteltu

Aineiden nimet jotka todetaan etiketissä

Ei luokiteltu

Ilmaisut jotka ilmaisevat vaaraa

Ei luokiteltu

Ilmaisut jotka ilmaisevat varoitoimenpiteitä

Ei luokiteltu

#### **2.3 Muut vaarat**

Tuote ei sisällä aineosia, jotka täyttävät PBT – Tai vPvB-kriteerit REACH-asetukset liitteen XIII mukaisesti.

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 2/9

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.1 Aineet

Ei luokiteltu

### 3.2 Sekset

CAS-nro. Ey-nro. Index nro Rekisteröintinumero	Kemiallinen nimi	pitoisuus %	Luokitus Nro.1272/2008		
CAS-nro:68424-85-1 Ey-nro: 270-325-2 Index nro Rekisteröintinumero:	Kvartaariset ammoniumyhdisteet, bentsyyli-C 12-18 alkyylidimetyyli, kloridit	<0.1	GHS05 GHS07 GHS09 Dgr	Skin Corr.1B Acute Tox.4 Acute Tox.4 Aquatic Acute 1	H314 H312 H302 H400
CAS-nro:7173-51-5 EY-nro:230-525-2 Index nro:612-131-00-6 Rekisteröintinumero:	Didekyylidimetyyliammoniumkloridi	< 0.1	GHS02 GHS07 GHS09 Dgr	Acute Tox.4 Skin Corr.1B Aquatic Acute1H400	H302 H314 H400
CAS-nro:85409-23-0 Ey-nro:287-090-7 Index nro: Rekisteröintinumero:	Kvaternääriset ammoniumyhdisteet, C12-14 alkyyli[(etyylifenyyli)metyyli]dimetyyli, kloridit	<0.1	GHS05 GHS07 GHS09 Dgr	Skin Corr.1B Acute Tox.4 Aquatic Acute 1H400	H314 H302 H400

Lyhennysten selitykset on esitelty kohdassa 16.

## Kohta 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

#### Ihokosketus:

Iholle käytettävä tuote. Jos ärsytystä ei tapahdu, on suositeltavaa käyttää saippuaa. Jos esiintyy hälyttäviä oireita, ota yhteyttä lääkäriin.

#### Silmäkosketus:

Jos esiintyy hälyttäviä oireita, ota yhteys silmälääkäriin. Poista piilolinssit. Huuhtelee huolellisesti vedellä vähintään 10 - 15 minuutin ajan. Vältä voimakasta veden virtausta sarveiskalvon vaurioitumisen riski.

#### Nieleminen:

Älä oksennuta Ota yhteyttä lääkäriin ja näytä tämä pakkaus tai etiketti. Äkillisen oksentamisen yhteydessä oksentelu on estettävä pääsemästä hengitysteihin. Älä koskaan anna mitään suun kautta tajuttomalle henkilölle.

#### Hengitystiet:

Siirrä sairastunut henkilö raittiiseen ilmaan ja anna levätä. Jos esiintyy hälyttäviä oireita, ota yhteys lääkäriin.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Tärkeimmät oireet ja vaikutukset on kuvattu kohdissa 2 ja / tai osassa 11.

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 3/9

---

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Lääkärit päättävät hätätoimenpiteistä tutkittuaan huolellisesti loukkaantuneen henkilön tilan.

## Kohta 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

Soveltuvat sammutusaineet:

vesisumu, jauhe, alkoholia kestävä vaahto, hiilidioksidi.

Soveltumattomat sammutusaineet: vesisuihku – palon leviämiskäsi.

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palamisen seurauksena voi syntyä haitallisia seoksia jotka sisältävät esim. hiilioksidia. Vältä palamistuotteiden hengittämistä voi aiheuttaa terveysriskin

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Henkilökohtainen suojarustus palon sattuessa. Älä oleskele riskialueella ilman sopivia kemikaalin kestäviä henkilökohtaisia suojarusteita tai hengityssuojaimia joissa on ilmankierto.

## Kohta 6: Toimenpiteet onnettomuspäästöissä

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Rajoita kolmansien osapuolien pääsyä onnettomuusalueelle, kunnes asianmukaiset puhdistustoimenpiteet on suoritettu loppuun. Vältä silmien ja ihon vaurioitumista.

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Merkittävän vuodon sattuessa estä vuodon pääsemistä ympäristöön. Ilmoita paikallisille viranomaisille päästöstä.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Kerää mekaanisesti. Kerätty aine on käsiteltävä jätteenä. Puhdista vaurioitunut alue.

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoa tuotteen hävittämisestä kohdassa 13. Henkilökohtainen suojarustus katso kohta 8.

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 4/9

---

## **Kohta 7: Käsittely ja varastointi**

### **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Työskentele terveys- ja turvallisuusmääräysten mukaisesti. Vältä silmäkosketusta. Pese kädet huolellisesti ennen taukoa ja töiden jälkeen.

### **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuus**

Varastoidaan ainoastaan alkuperäisissä ja tiiviisti suljetuissa astioissa, kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa tilassa. Varastoidaan erillään elintarvikkeista sekä eläinrehuista. Suojaa suoralta auringonvalolta. Suojaa jäätymiseltä.

### **7.3 Erityinen loppukäyttö**

Muita kuin kohdassa 1.2 määriteltyjä käyttötietoja ei saatavilla.

## **Kohta 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**

### **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**

Ei sisällä raportoitavia aineita

### **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**

#### **8.2.1 Toimenpiteet altistumisen estämiseksi**

Noudata yleisiä terveys- ja turvallisuusperiaatteita. Älä syö, juo tai tupakoi käsittelyn aikana. Vältä silmien saastumista. Varmista riittävä ilmanvaihto. Silmien suihku tulee asentaa lähelle työpistettä

#### **8.2.2 Yksilö toimenpiteet altistumisen estämiseksi, esim. henkilökohtainen suojarustus**

Ihonsuojaus:	Normaaliin käyttötarkoitukseen ei ole tarpeen.
Silmiensuojaus:	Normaaliin käyttötarkoitukseen ei ole tarpeen.
Hengityssuojain:	Normaaliin käyttötarkoitukseen ei ole tarpeen.

#### **8.2.3 Ympäristöaltistuksen rajoittaminen**

Vältä päästämistä ympäristöön tai viemäriin.

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 5/9

## Kohta 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	kiinteä/servetti
Väri:	valkoinen
Haju:	erottuva,
Hajukynnys:	Ei määritettävissä
pH:	Ei määritettävissä
Sulamis- ja jäätymispiste:	Ei määritettävissä
Kiehumispiste ja kiehumisalue:	Ei määritettävissä
Leimahduspiste:	Ei määritettävissä
Haihtumispiste:	Ei määritettävissä
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasu):	Tietoja ei ole käytettävissä
Ylempi/ Alempi syttymisraja/Räjähdyksäraja:	Ei määritettävissä
Höyrypaine:	Tietoja ei ole käytettävissä
Höyryntiheys:	Ei määritettävissä
Tiheys:	Ei määritettävissä
Liukoisuus:	Liukenee veteen
Jakautumiskerroin:n-oktanoil/vesi:	Ei määritettävissä
Itsesyttymislämpötila:	Ei määritettävissä
Hajoamislämpötila:	Ei määritettävissä
Dynaaminen viskositeetti:	Ei määritettävissä
Räjähettävyys:	Tietoja ei ole käytettävissä
Hapettavuus:	Tietoja ei ole käytettävissä

### 9.2 Muut tiedot

Ei lisätutkimustuloksia

## Kohta:10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

Tuote on vähemmän reaktiivinen, ei synny polymerointireaktiota. Katso kohdat 10.3-20.5.

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili normaali olosuhteissa

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tiedossa

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä suoraa auringonpaistetta, kuumuus, syttymislähteet. Suojaa jäätymiseltä.

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Hapettavat aineet

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Suositteluisissa varastointiolosuhteissa ja työssä ei vaarallisia hajoamistuotteita tunneta

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 6/9

## **Kohta: 11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**

### **11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**

#### Tunnistetiedot

#### Didekyylidimetyyliammoniumkloridi

LD50 ( nieltynä, rotta): 658 mg / kg

LD50(iho, rotta): > 2 000 mg / kg

Kvaternääriset ammoniumyhdisteet, C12-14 alkyyli[(etyylifenyli)metyyli]dimetyyli, kloridit

LD50 ( nieltynä, rotta): 240-500 mg / kg

LC50 ( nieltynä, hiiri): 150 mg / kg

LD50 (iho): 1 420-1 560 mg / kg

#### Välitön myrkyllisyys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Ihosoövyttävyyksihoärsytys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

#### Aspiraatiomyrkyllisyys

Ei luokiteltu saatavissa olevan tiedon perusteella.

## **Kohta 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**

### **12.1 Myrkyllisyys**

#### Aineosat

Kvaternääriset ammoniumyhdisteet, C12-14 alkyyli[(etyylifenyli)metyyli]dimetyyli, kloridit

Myrkyllisyys Daphnialle EC50: 0,016 mg / L / 48h /

#### Didekyylidimetyyliammoniumkloridi

Myrkyllisyys Daphnialle EC50:0,06 mg/l/48h

Myrkyllisyys Alger EC50:0,12 mg/l/96 h

Myrkyllisyys kalalle LC50:0,97 mg/l/96 h

#### **Tuote**

Tuote ei luokiteltu ympäristövaaralliseksi

### **12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Ei määritelty

### **12.3 Biokertyvyys**

Ei biokertyvyyttä

### **12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Tuote ei liikkuva maaperässä

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 7/9

---

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuote ei sisällä aineosia, jotka täyttävät PBT- tai vPvB-kriteerit REACH-asetuksen liitteen XIII mukaisesti

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi otsonikerrokselle.

## Kohta 13: Jätteiden käsittely

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Seosta koskevat suositukset:

Älä hävitä kotitalousjätteiden mukana. Jäännös varastoidaan alkuperäisissä astioissaan. Älä tyhjennä viemäriin. Jättekoodi on ilmoitettava paikassa, jossa jäte syntyy. Jätteet on luokiteltava vaaralliseksi jätteeksi.

Pakkausjätettä koskevat suositukset:

Pakkausjätteiden kierrätys / uudelleenkäyttö / hävittäminen tapahtuu voimassa olevien määräysten mukaisesti. Vain täysin tyhjä pakkaukset voidaan kierrättää.

Yhteisön lainsäädäntö: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivit: 2008/98 / EY ja 94/62 / EU.

## Kohta 14.: Kuljetustiedot

### 14.1 YK-numero

Ei määritelty vaaralliseksi aineeksi kuljetuksessa.

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei määritelty

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Ei määritelty

### 14.4 Pakkausryhmä

Ei määritelty

### 14.5 Ympäristövaarat

Tuotetta ei ole luokiteltu vaaralliseksi kuljetuksen aikana

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei määritelty

### 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei koske tuotetta

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 8/9

### **Kohta 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

#### **15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

1. Europarlamentin ja neuvoston asetus (EG) nro 1907/2006 annettu 18 joulukuuta 2006 rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista sekä tiedottamisesta toimitusketjussa (Reach), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45 / EY muuttamisesta ja neuvoston asetuksen (ETY) N: o 793/93 ja komission asetuksen (EY) N: o 1488/94 sekä neuvoston direktiivin 76/769 / ETY ja komission direktiivin 91/155 kumoamisesta / ETY, 93/67 / ETY, 93/105 / EY ja 2000/21 / EY.
2. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EG) nro 1272/2008 annettu 16 joulukuuta 2008 luokittelusta, merkinnöistä aineiden ja seosten pakkaaminen ja paketointi direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttaminen ja kumoaminen sekä asetuksen (EY) N: o 1907/2006 (liittyen ETA:n tekstiin)
3. Komission (EY) N: o 790/2009 annettu 10 päivänä elokuuta 2009, teknisen ja tieteellisten muuttamisesta aineiden ja seosten luokituksista, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N: o 1272/2008 (liittyen ETA:n tekstiin)
4. Komission (EY) N: o 2015/830 annettu 28 maaliskuuta 2015 Euroopan parlamentin ja neuvoston muuttamisesta asetus (EY) nr 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) (liittyen ETA:n tekstiin).
5. Jätteistä ja tiettyjen aineiden kumoamisesta 19. marraskuuta 2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/98/EY Direktiivi (liittyen ETA:n tekstiin)
6. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 94/62/EY, annettu 20 päivänä joulukuuta 1994, pakkauksista ja pakkajätteistä

#### **15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Seoksen kemikaaliturvallisuusarviointia ei vaadita

### **Kohta 16: Muut tiedot**

#### Viitteet tärkeään kirjallisuuteen ja tietolähteisiin

Lehti kehitettiin sen mukaan, mitä yksittäisiä komponentteja koskevat tietolomakkeet näkyvät, bibliografista tietoa, online-tietokantoja (esim. ECHA, TOXNET, COSING) ja rikkaan tietämyksen ja kokemuksen mukaan, mukaan lukien nykyiset lakisääteiset säännökset.

#### Lisä tietoa

Luokitus perustuu tutkimustuloksiin ja vaarallisia aineita koskeviin tietoihin laskentamenetelmän mukaisesti, joka perustuu asetukseen 1272/2008/EY (sellaisena kuin se on muutettuna) annettuihin ohjeisiin.

Käyttöturvallisuustiedotteen laatinut: Feed Reach Consulting Małgorzata Krenke

Yllä olevat tiedot perustuvat saatavilla oleviin tuotetietoihin ja valmistajan kokemukseen ja tietoon tällä alalla. Ne eivät ole tuotteen laadullinen kuvaus tai takuu tietyille tuotteen ominaisuuksille. Tietoja on käytettävä tuotteen turvallisen kuljetuksen, varastoinnin ja käyttöön. Käyttäjää ei vapauteta vastuustaan yllä olevien tietojen väärinkäytöstä ja kaikkien tällä alueella voimassa olevien laillisten standardien noudattamisesta

### **H-lausekkeiden koko teksti**

- H312 : Haitallista joutuessaan iholle  
H314 : Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa  
H302 : Haitallista nieltynä  
H400 : Erittäin myrkyllistä vesistölle



## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) mukaisesti

Myöntämispäivä 27.4.2020

Versio 1.0

sivu 9/9

---

### Lyhenteet

Acute tox. 4 : Välitön myrkyllisyys ( ihon kautta ) kategoria 4  
Acute tox. 4 : Välitön myrkyllisyys ( suun kautta ) kategoria 4  
Skin Corr. 1B : Ihosyövyttävyyys / ihoärsytys kategoria 1B  
Aquatic. Acute 1 : ( välitön ) vaara vesiympäristölle kategoria välitön 1  
LD50 : Annos, jolla puolet koe-eläimistä kuolee  
EC50 : Pitoisuus, jossa puolet koe-eläimistä kuolee  
PBT : Pysyvä, biokertyvä ja myrkyllinen aine.  
vPvB : Erittäin pysyvä ja erittäin biokertyvä

### Koulutus ja kurssit

Ennen tuotteen käsittelyä käyttäjän on luettava kemikaalien käsittelyä koskevat terveys- ja turvallisuusmääräykset, erityisesti suoritettava tietyn palvelun asianmukainen koulutus.